



- EN** **HP DesignJet Z2600 PostScript® Printer**  
**HP DesignJet Z5600 PostScript® Printer**  
Introductory Information
- FR** **Imprimante HP DesignJet Z2600 PostScript®**  
**Imprimante HP DesignJet Z5600 PostScript®**  
Informations d'introduction
- DE** **HP DesignJet Z2600 PostScript® Drucker**  
**HP DesignJet Z5600 PostScript® Drucker**  
Einführende Informationen
- IT** **Stampante HP DesignJet Z2600 PostScript®**  
**stampante HP DesignJet Z5600 PostScript®**  
Informazioni introduttive
- ES** **Impresora HP DesignJet Z2600 PostScript®**  
**Impresora HP DesignJet Z5600 PostScript®**  
Información de introducción
- PT** **HP DesignJet Z2600 PostScript® impressora**  
**HP DesignJet Z5600 PostScript® impressora**  
Informações iniciais
- NL** **HP DesignJet Z2600 PostScript® printer**  
**HP DesignJet Z5600 PostScript® printer**  
Inleidende informatie



USB 2.0 high-speed certified



HP cares about the environment



# HP DesignJet Z2600 PostScript® Printer HP DesignJet Z5600 PostScript® Printer

## Introductory Information

### What is it?

Your printer is a color inkjet printer designed for printing large, high-quality images.

This introductory document includes legal notices and safety instructions, describes the use of the front panel, introduces Web Services, and lists error messages that you may encounter.

### Where is the user's guide?

A complete guide to your printer is available at HP's support Web site:

<http://www.hp.com/go/Z2600/manuals>

<http://www.hp.com/go/Z5600/manuals>

### Legal notices

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statement accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

PostScript is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

You can find the expressly provided HP Limited Warranty applicable to your product in the start menu on your PC and/or in the CD/DVD provided in the box. For some countries/regions a printed HP Limited Warranty is provided in the box. In countries/regions where the warranty is not provided in printed format, you may request a printed copy from <http://www.hp.com/go/orderdocuments> or write to:

North America: HP Inc., MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA.

Europe, Middle East, Africa: HP Inc., POD, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco s/Naviglio (MI), Italy.

Asia, Pacific: HP Inc., POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507.

Please include your product number, warranty period (found on your serial number label), name and postal address.

### Safety precautions

Follow at all times the precautions and warnings below to use the printer safely. Do not carry out any operations or procedures other than as described in this document, because doing so may result in death, serious personal injuries, or fire.

#### Mains connection

- Use the power-supply voltage specified on the label. Avoid overloading the printer's electrical outlet with multiple devices: doing so can cause a fire or an electric shock hazard.
- Ensure that the printer is well grounded. Failure to ground the printer may result in electric shock, fire, and susceptibility to electromagnetic interference.
- Use only the electrical cord supplied by HP with the printer. Do not damage, cut, or repair the power cord. A damaged power cord can cause fire or electric shock. Replace a damaged power cord with an HP-approved power cord.
- Insert the power cord securely and completely into the wall socket and printer inlet. A poor connection can cause a fire or an electric shock hazard.
- Never handle the power cord with wet hands. Doing so may cause an electric shock hazard.
- Observe all warnings and instructions marked on the product.

#### Printer operation

- Do not allow metal or liquids (except those used in HP Cleaning Kits) to touch the internal parts of the printer. Doing so may cause fire, electric shock, or other serious hazards.
- Never insert your hand into the printer while it is printing. Moving parts inside the printer may cause injuries.
- Ventilation measures for your location, either "office" or "copy, printer rooms" should meet local environmental health and safety (EHS) guidelines and regulations.

- Unplug the product from the wall before cleaning.

### Printer servicing

- There are no operator-serviceable parts inside the product. Refer servicing to qualified service personnel. Contact your support representative.
- Do not disassemble or repair the printer yourself. There are hazardous voltages inside the printer that can cause a fire or electric shock hazard.
- Internal fan blades are hazardous moving parts. Disconnect the printer before servicing.

### Caution

Power off the printer and unplug the power cord from the power outlet in any of the following cases:







- There is smoke or an unusual smell coming from the printer
- The printer is making an unusual noise not heard during normal operation
- A piece of metal or a liquid (not part of cleaning and maintenance routines) has touched internal parts of the printer
- During a thunderstorm
- During a power failure
- The power cord or plug is damaged
- The printer has been dropped
- The printer is not operating normally

## The front panel











The front panel has a large central area to display dynamic information and icons. On the left and right sides you can see up to six fixed icons at different times. Normally they are not all displayed at the same time.

### Left and right fixed icons

	Return to the home screen.		View help about the current screen.
	Go to the previous item.		Go to the next item.
	Go back to the previous screen without discarding changes.		Cancel the current process.

## Home-screen dynamic icons

	View information about printer status, change printer settings, or initiate actions such as loading paper or replacing ink supplies. Beside the button is a message showing the printer status or an alert. Press this message to see a list of all current alerts.		Indicates that a PostScript or PDF job is printing. Pressing it has no effect.
	Print a file from a USB flash drive.		View Web Services status and display your printer's email address.
	View and manage the print queue. A smaller warning icon appears if there are jobs on hold.		View information about the USB flash drive(s). This icon appears only when one or more USB flash drives are inserted.

If the printer is left idle for some time, it goes into sleep mode and switches off the front-panel display. To change the time that elapses before sleep mode, press , then , then **Setup > Front panel options > Sleep mode wait time**. You can choose various times between 1 and 240 minutes.

The printer wakes from sleep mode and switches on the front-panel display whenever there is some external interaction with it.



## Web Services

Your printer can be connected to the Web, providing various benefits.

<p><b>Automatic firmware updates</b></p> <p>To keep the printer up to date effortlessly.</p>	<p><b>Printing by email (HP ePrint)</b></p> <p>If you can email it, you can print it. Simply attach a PDF or other print-ready file to an email message, and send it to your printer's dedicated address.</p>
--	---

## Setup

To set up your product for Web Services, please follow these steps:

- 1 Make sure that your printer is correctly connected to the Internet.
- 2 Run the Connectivity Wizard: at the front panel, press , then , then **Connectivity > Connectivity wizard**. If you cannot find the Connectivity Wizard in the menu, update your firmware and then try again. If the Wizard downloads new firmware, the printer may need to restart. When the Wizard displays your printer code and email address, you are recommended to make a note of them.
- 3 Install the printer software (drivers and other software to enhance your experience) in your computer from the HP Start-up Kit DVD, or from the Web. You can also find documentation and support information on the DVD and on the Web.

## Front-panel error messages

If you see an error message that does not appear here, and you feel in doubt about the correct response, or if the recommended action does not seem to solve the problem, contact your support representative.

Message or code	Recommendation
[Color] cartridge has altered	Check the cartridge.
[Color] cartridge has expired	Replace the cartridge.
[Color] cartridge is low on ink	Ensure that you have a new cartridge of the same color ready.
[Color] cartridge is missing	Insert a cartridge of the correct color.
[Color] cartridge is out of ink	Replace the cartridge.
[Color] cartridge is very low on ink	Ensure that you have a new cartridge of the same color ready.
[Color] printhead is missing	Insert the correct printhead.
Cutter replacement advised	Contact your support representative to replace the cutter.
Job queue notification	Cancel, resume, or delete the job.
Maintenance #1 advised	Contact your support representative.
Maintenance #2 advised	Contact your support representative.
Paper loaded incorrectly: remove paper	Remove the paper and try to reload it.
Paper mispositioned: remove paper	Remove the paper and try to reload it.
Paper path error: incorrectly loaded	Remove the paper and try to reload it.
Paper path error: misaligned	Remove the paper and try to reload it.
Printhead replacement incomplete. Restart it.	Restart the printhead replacement process.
Printheads need individual testing. Do replacement.	Test the printheads using the Image Diagnostics Print, and replace any that are not working correctly.
Remove [color] printhead	Remove the incorrect printhead and insert a new printhead of the correct type (color and number).
Replace [color] cartridge	Remove the cartridge and insert a new cartridge of the correct type (color and number).
Replace [color] printhead	Remove the printhead and insert a new printhead of the correct type (color and number).
Reseat [color] cartridge	Remove and reinsert the same cartridge.
Reseat [color] printhead	Remove and reinsert the same printhead, or try cleaning the electrical connections. If necessary, insert a new printhead.
01.0, 01.1, 01.2	Restart the printer.
08:04	Restart the printer. If the problem persists, update the printer's firmware.
08:08	Retry the operation that you were attempting. If it fails again, restart the printer. If the problem persists, update the printer's firmware.
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Restart the printer.

Message or code	Recommendation
61:01	The file format is wrong and the printer cannot process the job. Check the graphic language setting of your printer. If you are sending PostScript from Mac OS over a USB connection, select ASCII encoding in both the driver and the application. Check for the latest firmware and driver releases.
62, 63, 64, 65, 67	Update your printer's firmware.
63:01	The printer has failed to get an IP address. Connect to another network or change the IPv4 configuration.
71.04	Out of memory. To avoid this, in the HP-GL/2 and HP RTL driver select the <b>Advanced</b> tab and then <b>Send job as a bitmap</b> .
74:04	The firmware upgrade has failed. Press <b>OK</b> and try again.
74.1	Try the firmware update again. Do not try to use your computer while the update is in progress.
74.8:04	The firmware upgrade has failed. Your firmware file may be incorrect; try to download it again.
79:03	Restart the printer.
79:04	Update your printer's firmware.
81:01, 86:01	Follow the instructions on the front panel. You may be asked to run a test procedure and write down a numeric code before contacting your support representative.
94, 94.1	Restart color calibration.

## Power specifications

Maximum power	120 W
Frequency	50/60 Hz
Input voltage	~100–240 V
Maximum current	2 A



# Imprimante HP DesignJet Z2600 PostScript® Imprimante HP DesignJet Z5600 PostScript®

## Informations d'introduction

### Qu'est-ce que c'est ?

Il s'agit d'une imprimante à jet d'encre couleur, conçue pour l'impression d'images de grande taille et de haute qualité.

Ce document de présentation intègre les mentions légales et les instructions liées à la sécurité, décrit l'utilisation du panneau avant, présente les services Web et répertorie les messages d'erreur que vous pouvez rencontrer.

### Où se trouve le guide de l'utilisateur ?

Un guide complet pour votre imprimante est disponible sur le site Web d'assistance HP :

<http://www.hp.com/go/Z2600/manuals>

<http://www.hp.com/go/Z5600/manuals>

### Informations légales

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

Les renseignements contenus dans ce document peuvent être modifiés sans préavis. Les seules garanties couvrant les produits et les services HP sont celles stipulées de façon explicite dans les déclarations de garantie accompagnant ces produits et services. Rien dans le présent document ne peut être considéré comme constituant une garantie supplémentaire. HP n'est pas responsable en cas d'erreurs ou d'omissions techniques ou éditoriales dans le présent document.

PostScript est une marque commerciale de Adobe Systems Incorporated.

Vous trouverez la garantie limitée HP expressément fournie applicable à votre produit dans le menu Démarrer de votre PC et/ou dans le CD/DVD fourni dans la boîte. Dans certains pays/régions, une version imprimée de la garantie limitée HP est fournie dans la boîte. Pour les pays/régions où la garantie papier n'est pas fournie, vous pouvez en demander une en accédant à l'adresse <http://www.hp.com/go/orderdocuments>, ou par courrier à l'adresse suivante :

Amérique du Nord : HP Inc., MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, États-Unis.

Europe, Moyen-Orient, Afrique : HP Inc., POD, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco s/Naviglio (MI), Italie.

Asie, Pacifique : HP Inc., POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapour 911507.

Veillez inclure le numéro de produit, la période de garantie (indiquée sur l'étiquette du numéro de série), votre nom et adresse postale.

### Mesures de sécurité

Suivez à tout moment les précautions et avertissements ci-dessous pour utiliser l'imprimante en toute sécurité. Ne pas effectuer d'opérations ou procédures autres que celles décrites dans ce document, car le faire peut entraîner la mort, des blessures graves ou un incendie.

#### Branchement de l'alimentation

- Utilisez la tension d'alimentation spécifiée sur l'étiquette. Évitez de brancher de nombreux appareils électriques sur la prise secteur de l'imprimante : une telle action présente un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- Assurez-vous que l'imprimante est reliée à la terre. Une imprimante qui n'est pas mise à la terre risque de provoquer des décharges électriques, des incendies et est susceptible d'entraîner des interférences électromagnétiques.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par HP avec l'imprimante. N'endommagez pas, ne coupez pas ou ne réparez pas le cordon d'alimentation. Un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie ou un accident électrique. Remplacez un cordon d'alimentation endommagé par un cordon approuvé par HP.
- Reliez correctement l'imprimante à la prise murale en insérant complètement le cordon d'alimentation. Un mauvais branchement peut provoquer un incendie ou un risque de choc électrique.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains humides. Cela pourrait entraîner un risque de décharge électrique.
- Lisez attentivement tous les avertissements et toutes les instructions contenus dans la documentation fournie avec le produit.

### Fonctionnement de l'imprimante

- Ne faites pas entrer du métal ou des liquides (en dehors de ceux utilisés dans les kits de nettoyage HP) en contact avec les composants internes de l'imprimante. Un tel contact pourrait provoquer des incendies, des décharges électriques ou d'autres dangers graves.
- Ne mettez jamais votre main dans l'imprimante durant l'impression. Les pièces en mouvement dans l'imprimante peuvent entraîner des blessures.
- Les systèmes de ventilation de votre « bureau » ou l'« espace réservé à l'imprimerie/photocopie » doivent être conformes aux directives et réglementations locales en matière d'environnement, de santé et de sécurité (ESS).
- Débranchez le produit de la prise murale avant de la nettoyer.

### Entretien de l'imprimante

- Il n'y a aucune pièce utilisable par l'opérateur à l'intérieur du produit. Confiez l'entretien au personnel qualifié. Contactez votre représentant de l'assistance.
- Ne démontez pas, ne réparez pas vous-même l'imprimante. Il y a des tensions dangereuses à l'intérieur de l'imprimante qui peuvent provoquer un incendie ou un danger de choc électrique.
- Les lames du ventilateur interne sont des pièces mobiles dangereuses. Débranchez l'imprimante avant d'effectuer la maintenance.

### Attention

Éteignez l'imprimante et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique dans les cas suivants :

- L'imprimante émet de la fumée ou une odeur inhabituelle
- L'imprimante émet un bruit inhabituel, que l'on n'entend pas au cours du fonctionnement normal
- Une pièce métallique ou un liquide (en dehors des routines de nettoyage et de maintenance) est entrée en contact avec des composants de l'imprimante
- Pendant un orage
- Au cours d'une coupure de courant
- Le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e)
- L'imprimante est tombée
- L'imprimante ne fonctionne pas normalement

## Le panneau avant









Le panneau avant est doté d'une large zone centrale pour afficher des informations dynamiques et des icônes. Sur les côtés gauche et droit, il peut y avoir, à différents moments, jusqu'à six icônes fixes. Normalement, elles ne s'affichent pas toutes en même temps.



### icônes fixes à gauche et droite

	Revenir à la page d'accueil.		Afficher de l'aide sur l'écran actuel.
	Revenir à l'élément précédent.		Passer à l'élément suivant.
	Revenir à l'écran précédent sans annuler les modifications.		Annuler le traitement en cours.



## Icônes dynamiques de l'écran d'accueil

	Afficher des informations sur l'état de l'imprimante, modifier ses paramètres ou lancer des actions comme le chargement de papier ou le remplacement des consommables d'encre. À côté du bouton, un message apparaît, affichant l'état de l'imprimante ou une alerte. Appuyez sur ce message pour voir la liste de toutes les alertes en cours.		Indique qu'une tâche PostScript ou PDF est en cours d'impression. Le fait d'appuyer sur ce message est sans effet.
	Imprimer un fichier à partir d'une clé USB.		Afficher l'état des services Web et l'adresse électronique de votre imprimante.
	Visualiser et gérer la file d'attente des tâches. Une petite icône d'avertissement apparaît si des tâches sont en attente.		Afficher les informations sur le ou les lecteurs flash USB. Cette icône apparaît uniquement en cas d'insertion d'un ou de plusieurs lecteurs flash USB.

Si l'imprimante reste inactive pendant un certain temps, elle bascule en mode veille et l'affichage du panneau avant s'éteint. Pour changer le délai d'attente avant le passage en mode veille, appuyez sur l'icône , sur , puis sur **Configuration** > **Options du panneau avant** > **Temporisation mode veille**. Vous pouvez choisir différentes valeurs de temporisation, comprises entre 1 et 240 minutes.

L'imprimante sort du mode veille et affiche le panneau avant dès qu'il y a une interaction externe.



## Services Web

Votre imprimante peut être connectée au Web, ce qui offre différents avantages.

<h3>Mise à jour automatique des micrologiciels</h3> <p>Pour garder l'imprimante à jour sans effort.</p>	<h3>Impression par courrier électronique (HP ePrint)</h3> <p>Si vous pouvez l'envoyer par courrier électronique, vous pouvez l'imprimer. Joignez simplement un fichier PDF ou un autre fichier prêt à imprimer à un courrier électronique et envoyez-le à l'adresse dédiée à votre imprimante.</p>
---	--

## Configuration

Pour configurer votre produit pour les services Web, suivez la procédure suivante :

- 1 Vérifiez que l'imprimante est bien connectée à Internet.
- 2 Exécutez l'Assistant connectivité : sur le panneau avant, appuyez sur , sur , puis sur **Connectivité** > **Assistant connectivité**. Si vous ne parvenez pas à trouver l'Assistant connectivité dans le menu, mettez à jour le micrologiciel, puis réessayez. Si l'Assistant télécharge un nouveau micrologiciel, il peut être nécessaire de redémarrer l'imprimante. Lorsque l'Assistant affiche le code et l'adresse électronique de votre imprimante, il est recommandé de les noter.
- 3 Installez le logiciel de l'imprimante (pilotes et autres logiciels permettant d'améliorer votre expérience) sur votre ordinateur à l'aide du DVD Kit de démarrage HP ou à partir du Web. Le DVD et le Web offrent également de la documentation et des informations sur l'assistance.

## Messages d'erreur du panneau avant

Si le message d'erreur affiché n'est pas répertorié dans cette section et que vous avez un doute quant à l'action à effectuer ou si l'action recommandée ne semble pas résoudre le problème, contactez votre représentant de l'assistance.

Message ou code	Recommandation
Cartouche [Couleur] modifiée	Vérifiez la cartouche.
Cartouche [Couleur] expirée	Remplacez la cartouche.
Faible niveau d'encre pour la cartouche [Couleur]	Vérifiez que vous avez à votre disposition une cartouche neuve de la même couleur.
Cartouche [Couleur] manquante	Insérez une cartouche de la couleur indiquée.
Cartouche [Couleur] épuisée	Remplacez la cartouche.
Très faible niveau d'encre pour la cartouche [Couleur]	Vérifiez que vous avez à votre disposition une cartouche neuve de la même couleur.
Tête d'impression [couleur] manquante	Insérez la tête d'impression appropriée.
Remplacement de la découpeuse recommandé	Contactez votre représentant de l'assistance pour remplacer la découpeuse.
Notification de file d'attente des tâches	Annulez, relancez ou supprimez la tâche.
Maintenance n° 1 recommandée	Contactez votre représentant de l'assistance.
Maintenance n° 2 recommandée	Contactez votre représentant de l'assistance.
Papier mal chargé : retirer le papier	Retirez le papier, puis rechargez-le.
Papier mal positionné : retirer le papier	Retirez le papier, puis rechargez-le.
Erreur du chemin du papier : chargement incorrect	Retirez le papier, puis rechargez-le.
Erreur du chemin du papier : alignement incorrect	Retirez le papier, puis rechargez-le.
Remplacement des têtes d'impression non terminé. Recommencez.	Recommencez le processus de remplacement des têtes d'impression.
Les têtes d'impression doivent être testées individuellement. Procédez au remplacement.	Testez les têtes d'impression à l'aide de Image Diagnostics Print et remplacez celles qui ne fonctionnent pas correctement.
Retirer la tête d'impression [couleur]	Retirez la tête d'impression incorrecte et insérez-en une nouvelle du type approprié (couleur et numéro).
Remplacer la cartouche [couleur]	Retirez la cartouche et insérez-en une nouvelle du type approprié (couleur et numéro).
Remplacer la tête d'impression [couleur]	Retirez la tête d'impression et insérez-en une nouvelle du type approprié (couleur et numéro).
Réinstaller la cartouche [couleur]	Retirez et réinsérez la cartouche.
Réinstaller la tête d'impression [couleur]	Retirez et réinsérez la tête d'impression ou essayez de nettoyer les contacts électriques. Le cas échéant, insérez une nouvelle tête d'impression.
01.0, 01.1, 01.2	Redémarrez l'imprimante.

Message ou code	Recommandation
08:04	Redémarrez l'imprimante. Si le problème persiste, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante.
08:08	Exécutez à nouveau l'opération à l'origine de l'erreur. Si celle-ci échoue à nouveau, redémarrez l'imprimante. Si le problème persiste, mettez à jour le micrologiciel de l'imprimante.
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Redémarrez l'imprimante.
61:01	Le format de fichier est incorrect et l'imprimante ne peut pas traiter la tâche. Vérifiez le paramètre de langage graphique de votre imprimante. Si vous envoyez une tâche PostScript depuis Mac OS sur une connexion USB, sélectionnez le codage ASCII dans le pilote et dans l'application. Vérifiez que vous avez bien les dernières versions de micrologiciel et de pilote.
62, 63, 64, 65, 67	Mettez à jour le micrologiciel de votre imprimante.
63:01	L'imprimante n'est pas parvenue à obtenir une adresse IP. Connectez-la à un autre réseau ou modifiez la configuration IPv4.
71.04	Mémoire insuffisante. Pour éviter cette situation, dans les pilotes HP-GL/2 et HP RTL, sélectionnez l'onglet <b>Avancé</b> puis <b>Envoyer comme un bitmap</b> .
74:04	La mise à niveau du micrologiciel a échoué. Appuyez sur <b>OK</b> et réessayez.
74.1	Effectuez une nouvelle tentative de mise à jour du micrologiciel. N'utilisez pas votre ordinateur pendant l'opération de mise à jour.
74.8:04	La mise à niveau du micrologiciel a échoué. Le fichier de votre micrologiciel est peut-être incorrect ; téléchargez-le à nouveau.
79:03	Redémarrez l'imprimante.
79:04	Mettez à jour le micrologiciel de votre imprimante.
81:01, 86:01	Suivez les instructions qui s'affichent sur le panneau de commande. On peut vous demander de procéder à un test et d'indiquer un code numérique avant de contacter votre représentant de l'assistance.
94, 94.1	Relancez la procédure d'étalonnage des couleurs.

## Spécifications d'alimentation

Alimentation maximale	120 W
Fréquence	50/60 Hz
Tension d'alimentation	~100 – 240 V
Courant maximal	2 A



# HP DesignJet Z2600 PostScript® Drucker HP DesignJet Z5600 PostScript® Drucker

## Einführende Informationen

### Vorteile

Ihr Drucker ist ein Tintenstrahlfarbdrucker, der für großformatige Bilder hoher Qualität ausgelegt ist.

Dieses Einführungsdokument enthält rechtliche Hinweise und Sicherheitshinweise, eine Beschreibung zur Verwendung des Bedienfelds, eine Einführung in Web-Services und eine Auflistung möglicher Fehlermeldungen.

### Wo befindet sich das

### Benutzerhandbuch?

Ein vollständiges Handbuch für den Drucker finden Sie auf der HP Support Website:

<http://www.hp.com/go/Z2600/manuals>

<http://www.hp.com/go/Z5600/manuals>

### Rechtliche Hinweise

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

Inhaltliche Änderungen dieses Dokuments behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Für HP Produkte und Dienstleistungen gelten ausschließlich die Bestimmungen in der Garantieerklärung des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes. Aus dem vorliegenden Dokument sind keine weiterreichenden Garantieansprüche abzuleiten. HP haftet nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument.

PostScript ist ein Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.

Die für Ihr Produkt geltende eingeschränkte HP Gewährleistung finden Sie im Startmenü Ihres PCs und/oder auf der mitgelieferten CD/DVD. In einigen Ländern/Regionen liegt eine gedruckte eingeschränkte Gewährleistung von HP der Produktverpackung bei. In Ländern/Regionen, in denen die Gewährleistung nicht in gedruckter Form mitgeliefert wird, können Sie unter <http://www.hp.com/go/orderdocuments> eine gedruckte Kopie anfordern oder diese unter folgender Adresse bestellen:

Nordamerika: HP Inc., MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA.

Europa, Naher Osten, Afrika: HP Inc., POD, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco s/Naviglio (MI), Italien.

Asien/Pazifik: HP Inc., POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507.

Bitte geben Sie die Produktnummer, den Gewährleistungszeitraum (zu finden auf dem Etikett mit der Seriennummer) sowie Ihren Namen und Ihre Postanschrift an.

### Sicherheitsvorkehrungen

Beachten Sie stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise zur sicheren Verwendung des Druckers. Führen Sie keine anderen Arbeitsweisen oder Verfahren als die in diesem Dokument beschriebenen aus, da dies unter Umständen schwerwiegende Personenschäden bis hin zum Tod oder ein Brandrisiko zur Folge haben kann.

#### Netzanschluss

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit der auf dem Etikett angegebenen Netzspannung. Schließen Sie keine anderen Geräte an dieselbe Steckdose wie den Drucker an. Sie setzen sich sonst der Gefahr von Brand oder Stromschlag aus.
- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker geerdet ist. Wenn der Drucker nicht geerdet ist, besteht Brand- und Stromschlaggefahr. Außerdem können elektromagnetische Störungen auftreten.
- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Drucker gelieferte HP Netzkabel. Das Netzkabel darf auf keinen Fall beschädigt, abgeschnitten oder repariert werden. Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein von HP zugelassenes Netzkabel.
- Stecken Sie das Netzkabel fest und vollständig in die Wandsteckdose und in den entsprechenden Anschluss am Drucker ein. Bei nicht ordnungsgemäßen Kabelverbindungen besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Fassen Sie das Netzkabel auf keinen Fall mit feuchten Händen an. Dies könnte einen Stromschlag zur Folge haben.
- Alle am Produkt angebrachten Warnungen und Anweisungen sind zu befolgen.

## Druckerbetrieb

- Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten (außer denen in den HP Reinigungskits) in das Innere des Druckers gelangen. Sie setzen sich sonst Brand-, Stromschlag- oder anderen ernstes Gefahren aus.
- Greifen Sie auf keinen Fall während eines Druckvorgangs mit der Hand in den Drucker. Die beweglichen Teile im Inneren des Druckers können Verletzungen verursachen.
- Die Belüftungsmaßnahmen für Ihren Standort, entweder „Büro“ oder „Kopierer- und Druckerräume“ sollten den örtlichen Umwelt-, Gesundheits- und Sicherheitsrichtlinien (EHS) entsprechen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

## Wartung

- Der Drucker enthält keine Teile, die vom Bediener gewartet werden können. Lassen Sie Service- oder Wartungsarbeiten von einem qualifizierten Servicetechniker durchführen. Wenden Sie sich an den HP Support.
- Versuchen Sie nicht, den Drucker auseinander zu nehmen oder zu reparieren. Im Inneren des Druckers kann eine gefährlich hohe elektrische Spannung auftreten. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
- Die Lüfterblätter im Inneren des Druckers sind gefährliche bewegliche Teile. Trennen Sie den Drucker vor der Durchführung von Wartungsarbeiten vom Stromnetz.

## Vorsicht

Schalten Sie in den folgenden Fällen den Drucker aus, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose:







- Rauch oder ein auffälliger Geruch tritt aus dem Drucker aus
- Wenn der Drucker ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, die im Normalbetrieb nicht zu hören sind
- Wenn Metallgegenstände oder Flüssigkeiten (außer den zur Reinigung und Wartung verwendeten) in das Innere des Druckers gelangt sind
- Während eines Gewitters
- Bei einem Stromausfall
- Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist
- Wenn der Drucker umgestoßen wurde
- Wenn der Drucker nicht normal funktioniert







## Das Bedienfeld





In einem großen Bereich in der Mitte des Bedienfelds werden dynamische Informationen und Symbole angezeigt. Links und rechts können Sie zu verschiedenen Zeiten bis zu sechs feste Symbole sehen. Sie werden üblicherweise nicht gleichzeitig angezeigt.

### Feste Symbole links und rechts

	Zurück zur Startseite.		Hilfe zum aktuellen Bildschirm aufrufen.
	Zum vorherigen Element wechseln		Zum nächsten Element wechseln
	Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren, ohne Änderungen zu verwerfen.		Den aktuellen Vorgang abbrechen

	<p>Informationen zum Druckerstatus abrufen, die Druckereinstellungen ändern oder Vorgänge wie das Laden von Papier oder den Austausch von Tintenverbrauchsmaterial in die Wege leiten. Neben der Schaltfläche wird eine Meldung mit dem Druckerstatus oder einer Warnung angezeigt. Um alle aktuellen Warnmeldungen aufzurufen, drücken Sie auf diese Meldung.</p>		<p>Gibt an, dass ein PostScript- oder PDF-Auftrag gedruckt wird. Das Drücken dieser Taste hat keine Wirkung.</p>
	<p>Drucken einer Datei über ein USB-Flash-Laufwerk.</p>		<p>Status von Web-Services und die E-Mail-Adresse Ihres Druckers anzeigen</p>
	<p>Anzeigen und Verwalten der Druckerwarteschlange. Ein kleines Warnsymbol wird angezeigt, wenn Aufträge angehalten wurden.</p>		<p>Informationen über USB-Flash-Laufwerke anzeigen. Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn ein oder mehrere USB-Sticks eingesteckt sind.</p>

Wird der Drucker eine Weile nicht verwendet, wechselt er in den Energiesparmodus, und das vordere Bedienfeld wird ausgeschaltet. Um die Zeitspanne bis zum Wechsel in den Energiesparmodus zu ändern, drücken Sie , dann  und anschließend **Einrichtung > Bedienfeldoption > Energiesparmodus nach**. Sie können verschiedene Zeiten zwischen 1 und 240 Minuten eingeben.

Sobald eine Eingabe am Drucker stattfindet, wechselt er wieder in den Normalmodus, und das Bedienfeld wird wieder eingeschaltet.



## Web-Services

Der Drucker kann an das Internet angeschlossen werden, was folgende Vorteile bietet.

<p><b>Automatische Firmware-Aktualisierungen</b></p> <p>Der Drucker wird damit mühelos auf dem neuesten Stand gehalten.</p>	<p><b>Drucken per E-Mail (HP ePrint)</b></p> <p>Alle per E-Mail versendeten Dokumente können gedruckt werden. Hängen Sie einfach eine PDF- oder andere druckfertige Datei an die E-Mail-Nachricht an, und senden Sie die Datei an die dedizierte Adresse des Druckers.</p>
---	--

## Einrichtung

Um Ihr Gerät für Web-Services zu konfigurieren, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Drucker korrekt mit dem Internet verbunden ist.
- 2 Ausführen des Konnektivitätsassistenten: Drücken Sie am Bedienfeld , dann  und anschließend **Verbindung > Konnektivitätsassistent**. Wenn Sie den Konnektivitätsassistenten im Menü nicht finden, aktualisieren Sie Ihre Firmware und versuchen Sie es erneut. Wenn der Assistent neue Firmware herunterlädt, muss der Drucker möglicherweise erneut gestartet werden. Wenn der Assistent Ihren Druckercode und die E-Mail-Adresse anzeigt, sollten Sie sich diese Informationen notieren.
- 3 Installieren Sie die Druckersoftware (Treiber und andere Software) auf Ihrem Computer über die DVD „HP Start-up Kit“ oder über das Web. Dokumentation und Support-Informationen finden Sie ebenfalls auf der DVD und im Web.

## Fehlermeldungen auf dem Bedienfeld

Wenn Sie eine Meldung in diesen Tabellen nicht finden und sich nicht sicher sind, wie Sie darauf reagieren sollen, oder wenn sich das Problem durch die empfohlene Aktion nicht beheben lässt, wenden Sie sich an den HP Support.

Meldung oder Code	Empfohlene Maßnahme
Patrone [Farbe] wurde geändert	Überprüfen Sie die Patrone.
Verfallsdatum von Patrone [Farbe] ist erreicht	Tauschen Sie die Patrone aus
Patrone [Farbe] ist fast leer	Vergewissern Sie sich, dass eine neue Patrone derselben Farbe bereitsteht.
Patrone [Farbe] fehlt	Setzen Sie die gemeldete Farbpatrone ein
Patrone [Farbe] ist leer	Tauschen Sie die Patrone aus
Patrone [Farbe] enthält kaum noch Tinte	Vergewissern Sie sich, dass eine neue Patrone derselben Farbe bereitsteht.
Druckkopf [Farbe] fehlt	Setzen Sie den gemeldeten Druckkopf ein
Austausch der Schneidvorrichtung ratsam	Wenden Sie sich an den Support-Vertreter, um die Schneidvorrichtung zu ersetzen.
Auftragswarteschlangenbenachrichtigung	Sie müssen den Auftrag abbrechen, fortsetzen oder löschen.
Wartung 1 ratsam	Wenden Sie sich an den HP Support.
Wartung 2 ratsam	Wenden Sie sich an den HP Support.
Papier falsch eingelegt: Papier entfernen	Entnehmen Sie das Papier, und legen Sie es erneut ein.
Papierposition falsch: Papier entfernen	Entnehmen Sie das Papier, und legen Sie es erneut ein.
Papierpfadfehler: Falsch eingelegt	Entnehmen Sie das Papier, und legen Sie es erneut ein.
Papierpfadfehler: Falsch ausgerichtet	Entnehmen Sie das Papier, und legen Sie es erneut ein.
Druckkopfaust. nicht abgeschlossen. Wiederholen.	Starten Sie den Druckkopfaustausch erneut.
Druckköpfe müssen einzeln get. werden. Austausch erforderlich	Testen Sie die Druckköpfe mit der Bilddiagnose, und tauschen Sie defekte Druckköpfe aus.
Druckkopf [Farbe] entfernen	Nehmen Sie den falschen Druckkopf heraus, und setzen Sie einen neuen Druckkopf mit der richtigen Farbe und Nummer ein
Patrone [Farbe] ersetzen	Nehmen Sie die Patrone heraus, und setzen Sie eine neue Patrone mit der richtigen Farbe und Nummer ein
Druckkopf [Farbe] ersetzen	Nehmen Sie den Druckkopf heraus, und setzen Sie einen neuen Druckkopf mit der richtigen Farbe und Nummer ein
Patrone [Farbe] neu einsetzen	Nehmen Sie die Patrone heraus, und setzen Sie sie wieder ein
Druckkopf [Farbe] neu einsetzen	Nehmen Sie den Druckkopf heraus, und setzen Sie ihn wieder ein, oder reinigen Sie die elektrischen Kontakte. Setzen Sie ggf. einen neuen Druckkopf ein.
01.0, 01.1, 01.2	Starten Sie den Drucker neu.
08:04	Starten Sie den Drucker neu. Wenn das Problem weiterhin auftritt, aktualisieren Sie die Firmware des Druckers.
08:08	Versuchen Sie erneut, den Vorgang auszuführen. Wenn er erneut fehlschlägt, muss der Drucker neu gestartet werden. Wenn das Problem weiterhin auftritt, aktualisieren Sie die Firmware des Druckers.

Meldung oder Code	Empfohlene Maßnahme
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Starten Sie den Drucker neu.
61:01	Das Dateiformat ist falsch, und der Drucker kann den Auftrag nicht verarbeiten. Vergewissern Sie sich, dass die richtige Grafiksprache ausgewählt ist. Wenn Sie in Mac OS einen PostScript-Auftrag über eine USB-Verbindung senden, wählen Sie sowohl im Treiber als auch in der Anwendung die ASCII-Codierung aus. Installieren Sie die neuesten Firmware- und Treiberversionen.
62, 63, 64, 65, 67	Aktualisieren Sie die Drucker-Firmware.
63:01	Der Drucker kann keine IP-Adresse beziehen. Stellen Sie eine Verbindung zu einem anderen Netzwerk her oder ändern Sie die IPv4-Konfiguration.
71,04	Der Speicherplatz reicht nicht aus. Um dies zu verhindern, öffnen Sie im HP-GL/2- und HP RTL-Treiber die Registerkarte <b>Erweitert</b> , und aktivieren Sie die Option <b>Auftrag als Bitmap senden</b> .
74:04	Die Firmware-Aktualisierung ist fehlgeschlagen. Drücken Sie <b>OK</b> , und versuchen Sie es erneut.
74,1	Führen Sie die Firmware-Aktualisierung erneut durch. Führen Sie während des Aktualisierungsvorgangs keine Aktionen am Computer aus.
74.8:04	Die Firmware-Aktualisierung ist fehlgeschlagen. Ihre Firmware-Datei ist möglicherweise ungültig. Laden Sie sie erneut herunter.
79:03	Starten Sie den Drucker neu.
79:04	Aktualisieren Sie die Drucker-Firmware.
81:01, 86:01	Folgen Sie den Anweisungen im Bedienfeld. Sie werden möglicherweise aufgefordert, vor der Kontaktaufnahme mit dem Support-Vertreter einen Test durchzuführen und einen numerischen Code zu notieren.
94, 94.1	Führen Sie die Farbkalibrierung erneut durch.

## Technische Daten der Stromversorgung

Maximale Stromversorgung	120 W
Frequenz	50/60 Hz
Eingangsspannung	~100–240 V
Maximale Stromstärke	2 A





# Stampante HP DesignJet Z2600 PostScript® stampante HP DesignJet Z5600 PostScript®

## Informazioni introduttive

### Descrizione

Il prodotto è una stampante a getto d'inchiostro a colori per la stampa di immagini di grande formato di alta qualità.

Questo documento introduttivo include le note legali e le istruzioni sulla sicurezza, descrive l'uso del pannello frontale, presenta i servizi Web ed elenca i possibili messaggi di errore.

### Documentazione disponibile

La guida completa di questo prodotto è disponibile sul sito Web dell'assistenza HP:

<http://www.hp.com/go/Z2600/manuals>

<http://www.hp.com/go/Z5600/manuals>

### Note legali

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Le sole garanzie relative ai prodotti e servizi HP sono definite nelle dichiarazioni esplicite di garanzia limitata che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto qui contenuto potrà essere interpretato come un elemento atto a costituire una garanzia ulteriore. HP declina ogni responsabilità per eventuali omissioni ed errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.

PostScript è un marchio di Adobe Systems Incorporated.

La garanzia limitata HP espressamente fornita per il prodotto è disponibile nel menu Start del PC e/o sul CD/DVD incluso nella confezione. In alcuni Paesi/ regioni, la confezione include una copia stampata della garanzia limitata HP. Nei Paesi/regioni in cui non viene fornita tale versione stampata, è possibile farne richiesta sul sito Web <http://www.hp.com/go/orderdocuments> oppure scrivendo a uno dei seguenti indirizzi:

Nord America: HP Inc., MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, USA.

Europa, Medio Oriente, Africa: HP Inc., POD, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco s/Naviglio (MI), Italia.

Asia, Pacifico: HP Inc., POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507.

Includere il numero del prodotto, la durata della garanzia (riportata sull'etichetta con il numero di serie), il proprio nome e indirizzo postale.

### Precauzioni per la sicurezza

Per utilizzare la stampante in sicurezza, attenersi sempre alle avvertenze e alle precauzioni riportate di seguito. Eseguire solo le operazioni o le procedure descritte in questo documento per evitare rischi di decesso, lesioni personali gravi o incendi.

#### Collegamento alla rete elettrica

- Utilizzare la tensione di alimentazione specificata sull'etichetta. Non sovraccaricare la presa elettrica della stampante collegando più periferiche: l'inosservanza di questa istruzione può causare incendi o pericolo di scosse elettriche.
- Accertarsi di collegare la stampante a una presa elettrica dotata di messa a terra. In caso contrario potrebbero verificarsi scosse elettriche, incendi e interferenze elettromagnetiche.
- Utilizzare solo il cavo elettrico fornito da HP con la stampante. Non danneggiare, tagliare o riparare il cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione danneggiato può provocare incendi o scosse elettriche. Sostituire un cavo di alimentazione danneggiato con un altro cavo approvato da HP.
- Inserire saldamente il cavo di alimentazione nella presa a muro e nell'ingresso della stampante. Una connessione non eseguita correttamente può causare incendi o scosse elettriche.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate. L'inosservanza di questa istruzione può comportare un pericolo di scosse elettriche.
- Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul prodotto.

### Funzionamento della stampante

- Impedire che metalli o liquidi (ad eccezione di quelli utilizzati nei kit di pulizia di HP) entrino in contatto con le parti interne della stampante. Questo potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altre situazioni pericolose.
- Non toccare mai l'interno della stampante mentre è in funzione. Le parti mobili interne potrebbero causare danni alla persona.
- Le misure per la ventilazione relative alla propria sede, sia che si tratti dell'ufficio che delle stanze delle stampanti, devono soddisfare le normative e le linee guida locali di ambiente, salute e sicurezza (EHS, Environment, Health, Safety).
- Prima di effettuare la pulizia, scollegare la stampante dalla presa a muro.

### Manutenzione della stampante

- All'interno della stampante non sono presenti parti riparabili dall'operatore. Per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato. Contattare l'assistenza tecnica.
- Non smontare o riparare la stampante da soli. All'interno della stampante sono presenti componenti che funzionano a tensioni pericolose in grado di causare incendi o scosse elettriche.
- Le lame interne della ventola sono parti in movimento pericolose. Scollegare la stampante prima di eseguire interventi di assistenza.

### Attenzione

Spegner la stampante e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica nei seguenti casi:

- Dalla stampante fuoriescono fumo o odori insoliti
- La stampante produce un rumore insolito, non udibile durante il normale funzionamento dell'apparecchio
- Un pezzo di metallo o un liquido (diverso da quello utilizzato per la manutenzione e la pulizia ordinarie) è entrato in contatto con le parti interne della stampante
- Durante un temporale
- Durante un'interruzione di corrente
- Il cavo di alimentazione è danneggiato
- La stampante è stata fatta cadere
- La stampante non funziona normalmente

## Il pannello frontale









Il pannello frontale è dotato di un'ampia area centrale per la visualizzazione delle icone e delle informazioni dinamiche. Sul lato destro e sinistro è possibile visualizzare fino a sei icone fisse, in momenti diversi. Solitamente non vengono visualizzate nello stesso momento.

### Icone fisse a sinistra e a destra

	Consente di tornare alla schermata iniziale.		Consente di visualizzare le informazioni relative alla schermata corrente.
	Consente di tornare alla voce precedente.		Consente di andare alla voce successiva.
	Consente di tornare alla schermata precedente senza ignorare le modifiche.		Consente di annullare il processo corrente.

## Icone dinamiche della schermata iniziale

	<p>Consente di visualizzare le informazioni relative allo stato della stampante, modificare le impostazioni di quest'ultima o avviare operazioni quali il caricamento della carta o la sostituzione delle cartucce di inchiostro. Accanto al pulsante, viene visualizzato un messaggio che mostra lo stato della stampante o un avviso. Premere tale messaggio per visualizzare un elenco di tutti gli avvisi correnti.</p>		<p>Indica che è in corso la stampa di un file PostScript o PDF. La sua pressione non ha alcun effetto.</p>
	<p>Consente di stampare un file dall'unità flash USB.</p>		<p>Consente di visualizzare lo stato dei servizi Web e l'indirizzo e-mail della stampante.</p>
	<p>Consente di visualizzare e gestire la coda di stampa. Se sono presenti processi in attesa, viene visualizzata una piccola icona di avviso.</p>		<p>Consente di visualizzare le informazioni relative alle unità flash USB. L'icona viene visualizzata solo se sono inserite una o più unità flash USB.</p>

Se la stampante rimane inutilizzata per un certo periodo di tempo, passa in modalità di sospensione e il display del pannello frontale si spegne. Per modificare il tempo di attesa prima dell'attivazione della modalità di sospensione,

premere  , quindi **Impostazione > Opzioni pannello frontale > Timeout per modo inattivo**. È possibile scegliere un tempo variabile tra 1 e 240 minuti.

Se viene intrapresa un'azione esterna, la stampante esce dalla modalità di sospensione e il display del pannello frontale si accende.



## Servizi Web

La stampante può essere collegata al Web offrendo diversi vantaggi.

<p><b>Aggiornamenti automatici del firmware</b></p> <p>Un modo pratico per mantenere sempre aggiornata la propria stampante.</p>	<p><b>Stampa via e-mail (HP ePrint)</b></p> <p>Se è possibile inviare un documento via e-mail, è possibile anche stamparlo. È sufficiente allegare un PDF o un altro file pronto per la stampa a un messaggio di posta elettronica, quindi inviarlo all'indirizzo dedicato della stampante.</p>
--	---

## Impostazione

Per impostare il prodotto per i servizi Web, attenersi ai seguenti passi:

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata a Internet.
- 2 Eseguire la procedura di connettività guidata: sul pannello frontale, premere  , quindi **Connettività > Connettività guidata**. Se non è possibile individuare la procedura guidata nel menu, aggiornare il firmware e riprovare. Se con la procedura viene scaricato il nuovo firmware, potrebbe essere necessario riavviare la stampante. Durante la procedura guidata, si consiglia di prendere nota del codice e dell'indirizzo e-mail della stampante quando vengono visualizzati.
- 3 Installare il software della stampante (driver e altro software per migliorare l'esperienza utente) nel computer dal DVD Start-Up Kit o dal Web. La documentazione e le informazioni relative all'assistenza sono disponibili anche sul DVD e sul Web.

## Messaggi di errore del pannello frontale

Se viene visualizzato un messaggio di errore non incluso nella tabella seguente e non si è sicuri su come procedere o se l'azione consigliata non risolve il problema, contattare l'assistenza tecnica.

Messaggio o codice	Soluzione
Cartuccia [colore] alterata	Controllare la cartuccia.
Cartuccia [colore] scaduta	Sostituire la cartuccia.
Inchiostro della cartuccia [colore] in esaurimento	Assicurarsi di disporre di una nuova cartuccia dello stesso colore.
Cartuccia [colore] mancante	Inserire la cartuccia del colore corretto.
Inchiostro cartuccia [colore] esaurito	Sostituire la cartuccia.
Inchiostro della cartuccia [colore] quasi esaurito	Assicurarsi di disporre di una nuova cartuccia dello stesso colore.
Testina di stampa [colore] mancante	Inserire la testina di stampa corretta.
Sostituzione della taglierina consigliata	Per sostituire la taglierina, contattare l'assistenza tecnica.
Notifica coda processi	Annullare, riprendere o eliminare il processo.
Manutenzione 1 consigliata	Contattare l'assistenza tecnica.
Manutenzione 2 consigliata	Contattare l'assistenza tecnica.
Caricamento carta errato: rimuovere carta	Rimuovere la carta e provare a ricaricarla.
Posizionam. carta errato: rimuovere carta	Rimuovere la carta e provare a ricaricarla.
Errore percorso carta: caricamento errato	Rimuovere la carta e provare a ricaricarla.
Errore percorso carta: disallineata	Rimuovere la carta e provare a ricaricarla.
Sostituzione testina incompleta. Ripetere il processo.	Ripetere il processo di sostituzione della testina di stampa.
Le testine richiedono test singoli. Eseguire sost.	Effettuare il test delle testine tramite Image Diagnostics Print e, se necessario, sostituire quelle che non funzionano correttamente.
Rimuovere la testina di stampa [colore]	Rimuovere la testina di stampa non corretta e inserirne una nuova del tipo corretto (colore e numero).
Sostituire la cartuccia [colore]	Rimuovere la cartuccia e inserirne una nuova del tipo corretto (colore e numero).
Sostituire la testina di stampa [colore]	Rimuovere la testina di stampa e inserirne una nuova del tipo corretto (colore e numero).
Ricollocare la testina di stampa [colore]	Rimuovere e reinserire la cartuccia.
Riposizionare la testina di stampa [colore]	Rimuovere e reinserire la stessa testina di stampa o pulire i connettori elettrici. Se necessario, inserire una nuova testina di stampa.
01.0, 01.1, 01.2	Riavviare la stampante.
08:04	Riavviare la stampante. Se il problema persiste, aggiornare il firmware della stampante.

Messaggio o codice	Soluzione
08:08	Riprovare ad effettuare l'operazione tentata. Se ancora una volta non viene eseguita correttamente, riavviare la stampante. Se il problema persiste, aggiornare il firmware della stampante.
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Riavviare la stampante.
61:01	Il formato del file non è corretto e la stampante non può elaborare il processo. Controllate l'impostazione del linguaggio grafico della stampante. Se vengono inviati file PostScript da Mac OS tramite una connessione USB, selezionare la codifica ASCII nel driver e nell'applicazione. Verificare la disponibilità di versioni più aggiornate del firmware e del driver.
62, 63, 64, 65, 67	Aggiornare il firmware della stampante.
63:01	Impossibile ottenere un indirizzo IP. Collegarsi a un'altra rete oppure cambiare la configurazione IPv4.
71.04	Memoria esaurita. Per evitare questo problema, nel driver HP-GL/2 e HP RTL selezionare la scheda <b>Avanzate</b> e scegliere <b>Invia processo come bitmap</b> .
74:04	L'aggiornamento del firmware non è riuscito. Premere <b>OK</b> e riprovare.
74.1	Eseguire nuovamente l'aggiornamento del firmware. Non utilizzare il computer mentre l'aggiornamento è in corso.
74,8:04	L'aggiornamento del firmware non è riuscito. Il file del firmware potrebbe non essere corretto; provare a scaricarlo di nuovo.
79:03	Riavviare la stampante.
79:04	Aggiornare il firmware della stampante.
81:01, 86:01	Seguire le istruzioni sul pannello di controllo. È possibile che venga richiesto di eseguire una procedura di test e di annotare un codice numerico prima di contattare l'assistenza tecnica.
94, 94.1	Riavviare la calibrazione del colore.

## Specifiche tecniche di alimentazione

Alimentazione massima	120 W
Frequenza	50/60 Hz
Tensione di ingresso	Circa 100-240 V
Corrente massima	2 A



# Impresora HP DesignJet Z2600 PostScript® Impresora HP DesignJet Z5600 PostScript®

## Información de introducción

### ¿En qué consiste?

Su impresora es una impresora de inyección de tinta a color diseñada para imprimir imágenes grandes y de gran calidad.

En este documento preliminar se incluyen los avisos legales y las instrucciones de seguridad, se describe el uso del panel frontal, se presentan los servicios web y se muestra una lista de los mensajes de error que pueden aparecer.

### ¿Dónde se encuentra la guía del usuario?

Hay una guía del usuario completa para su impresora disponible en el sitio web de soporte de HP:

<http://www.hp.com/go/Z2600/manuals>

<http://www.hp.com/go/Z5600/manuals>

### Avisos legales

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

La información contenida en este documento podrá ser modificada sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se establecen en la declaración de garantía explícita adjunta a dichos productos y servicios. Nada de lo expuesto en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no se hace responsable de los errores de editorial o técnicos u omisiones que contenga esta guía.

PostScript es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Encontrará la Garantía limitada que proporciona HP expresamente para su producto en el menú de inicio de su PC o en el CD/DVD que se incluye en la caja. En algunos países/regiones, en la caja se incluye una Garantía limitada de HP impresa. En los países/regiones en los que la garantía no se suministra en formato impreso, puede solicitar una copia impresa a través del sitio web <http://www.hp.com/go/orderdocuments>, o puede escribirnos a la siguiente dirección:

Norteamérica: HP Inc., MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, Estados Unidos.

Europa, Oriente Medio y África: HP Inc., POD, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco s/Naviglio (MI), Italia.

Asia, Pacífico: HP Inc., POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507.

Indique su número de producto, periodo de garantía (se encuentra en la etiqueta del número de serie), nombre y dirección postal.

### Precauciones de seguridad

Siga en todo momento las precauciones y advertencias que se indican a continuación para usar la impresora forma segura. No lleve a cabo ninguna operación o procedimiento distintos a los que se describen en este documento, de lo contrario podría ocasionar la muerte, lesiones personales graves o un incendio.

#### Conexión de suministro eléctrico

- Utilice el voltaje de alimentación indicado en la etiqueta. Evite sobrecargar la toma de alimentación de la impresora con varios dispositivos; de lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la impresora está conectada a tierra correctamente. Si no se ha realizado correctamente la conexión a tierra de la impresora, se puede producir una descarga eléctrica, un incendio o interferencias electromagnéticas.
- Utilice sólo el cable eléctrico suministrado con la impresora por HP. No dañe, corte ni repare el cable de alimentación. Un cable de alimentación dañado podría suponer riesgo de incendio o descargas eléctricas. Sustituya un cable de alimentación dañado por un cable de alimentación aprobado por HP.
- Inserte completamente el cable de alimentación de forma segura en la toma de pared y en la entrada de la impresora. Una conexión deficiente puede provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, podría provocar una descarga eléctrica.
- Respete todos los avisos e instrucciones indicadas en el producto.

### Funcionamiento de la impresora

- No permita que ningún metal o líquido (excepto los que se utilizan en los kits de limpieza de HP) entre en contacto con las partes internas de la impresora. De lo contrario, puede producirse fuego, descargas eléctricas u otros peligros graves.
- Nunca inserte la mano en la impresora mientras imprime. Las piezas móviles del interior de la impresora pueden provocar lesiones.
- Las medidas de ventilación de su ubicación, ya sea la oficina o las salas de impresoras o de fotocopias, deben cumplir las directrices y normativas de seguridad y de salud ambiental locales.
- Desconecte la unidad de la toma de pared antes de limpiarla.

### Mantenimiento de la impresora

- La impresora no contiene piezas internas que pueda reparar el usuario. Deje la reparación en manos del personal de servicio cualificado. Póngase en contacto con su representante de soporte.
- No desmonte ni repare la impresora usted mismo. Hay voltajes peligrosos dentro de la impresora que pueden provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Las palas del ventilador interno son piezas móviles peligrosas. Desconecte la impresora antes de realizar su mantenimiento.

### Precaución

Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación de la toma en cualquiera de las situaciones siguientes:

- Sale humo o algún olor extraño de la impresora
- La impresora hace un ruido raro, que no emite durante el funcionamiento normal
- Un trozo de metal o un líquido (que no forma parte de las rutinas de limpieza y mantenimiento) ha entrado en contacto con las partes internas de la impresora
- Durante una tormenta
- Durante un fallo eléctrico
- El cable de alimentación o el enchufe está dañado
- Se ha caído la impresora
- La impresora no funciona con normalidad

## Panel frontal









El panel frontal tiene una gran zona central en la que se muestra información e iconos dinámicos. A la izquierda y a la derecha se pueden observar hasta seis iconos fijos en distintos momentos. No suelen mostrarse todos a la vez.



### Iconos fijos a la izquierda y a la derecha

	Regresa a la pantalla inicial.		Pulse para ver la ayuda sobre la pantalla actual.
	Pulse el icono para volver al elemento anterior.		Pulse el icono para pasar al elemento siguiente.
	Pulse el icono para volver a la pantalla anterior sin descartar los cambios.		Cancela el proceso actual.

## Iconos dinámicos de la pantalla de inicio

	Pulse para ver información sobre el estado de la impresora, cambiar la configuración de la impresora o iniciar acciones como la carga de papel o la sustitución de los consumibles de tinta. Al lado del botón se muestra un mensaje que indica el estado de la impresora o una alerta. Pulse este mensaje para ver una lista de todas las alertas actuales.		Indica que se está imprimiendo un trabajo PostScript o en PDF. Pulsarlo no tiene ningún efecto.
	Pulse para imprimir un archivo desde una unidad flash USB.		Pulse para ver el estado de los servicios web y la dirección de correo electrónico de su impresora.
	Pulse para ver y gestionar la cola de impresión. Si hay trabajos en espera, se mostrará un pequeño icono de advertencia.		Pulse para ver información sobre las unidades flash USB. Este icono sólo aparece cuando se han insertado una o varias unidades flash USB.

Si la impresora permanece inactiva durante un tiempo, pasa al modo de suspensión y se apaga la pantalla del panel frontal.

Para cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de pasar al modo de suspensión, pulse  después , a continuación, **Configuración > Opciones panel frontal > Tiempo espera modo suspensión**. Puede seleccionar distintas opciones de tiempo de espera, entre 1 y 240 minutos.

Si se produce alguna interacción externa con la impresora, ésta sale del modo de suspensión y se enciende la pantalla del panel frontal.



## Servicios web

Su impresora se puede conectar a la Web, lo que ofrece varias ventajas.

<p><b>Actualizaciones de firmware automáticas</b></p> <p>Para mantener actualizada la impresora sin complicaciones.</p>	<p><b>Impresión mediante el correo electrónico (HP ePrint)</b></p> <p>Si lo puede enviar por correo electrónico, puede imprimirlo. Basta con adjuntar un PDF o cualquier otro archivo listo para imprimir en un mensaje de correo electrónico y enviarlo a la dirección indicada de su impresora.</p>
---	---

## Configuración

Para configurar su producto para los servicios web, siga estos pasos:

- 1 Asegúrese de que la impresora esté conectada correctamente a Internet.
- 2 Ejecute el Asistente de conectividad: en el panel frontal, pulse  después , y a continuación, **Conectividad > Asistente de conectividad**. Si no puede encontrar el Asistente de conectividad en el menú, actualice su firmware y, a continuación, vuelva a intentarlo. Si el asistente descarga firmware nuevo, puede que sea necesario reiniciar la impresora. Cuando el asistente muestra el código y la dirección de correo electrónico de su impresora, se recomienda que tome nota de los mismos.
- 3 Instale el software de la impresora (controladores y software para mejorar su experiencia) en su ordenador mediante el DVD del kit de iniciación de HP, o desde la web. También encontrará documentación e información de asistencia técnica en el DVD y en la web.



## Mensajes de error del panel frontal

Si aparece un mensaje de error que no se muestra aquí y tiene dudas acerca de la respuesta correcta, o si parece que la acción recomendada no soluciona el problema, póngase en contacto con su representante de soporte.

Mensaje o código	Recomendación
El cartucho [color] está alterado	Compruebe el cartucho.
El cartucho [color] ha caducado	Sustituya el cartucho.
El cartucho [color] tiene poca tinta	Compruebe que tiene preparado un cartucho nuevo del mismo color.
Falta el cartucho [color]	Inserte un cartucho del color correcto.
El cartucho [color] no tiene tinta	Sustituya el cartucho.
El cartucho [color] tiene muy poca tinta	Compruebe que tiene preparado un cartucho nuevo del mismo color.
Falta el cabezal de impresión [color]	Inserte el cabezal correcto.
Se recomienda sustituir la cuchilla	Póngase en contacto con su representante de soporte para sustituir la cuchilla.
Notificación de cola de trabajos	Cancele, reanude o elimine el trabajo.
Se recomienda realizar el mantenimiento n.º 1.	Póngase en contacto con su representante de soporte.
Se recomienda realizar el mantenimiento n.º 2.	Póngase en contacto con su representante de soporte.
Papel cargado incorrectamente: quite el papel	Retire el papel e intente cargarlo de nuevo.
Papel mal colocado: quite el papel	Retire el papel e intente cargarlo de nuevo.
Error de ruta del papel: mal cargado	Retire el papel e intente cargarlo de nuevo.
Error de ruta del papel: mal alineado	Retire el papel e intente cargarlo de nuevo.
Sustit. de cabezal incompleta. Vuelva a hacerlo.	Reinicie el proceso de sustitución de los cabezales.
Cabezales deben probarse por separado. Sustituir	Pruebe los cabezales utilizando el proceso de impresión de diagnóstico para imágenes y sustituya los que no funcionen correctamente.
Retire el cabezal de impresión [color]	Retire el cabezal incorrecto e inserte uno nuevo del tipo correcto (color y número).
Sustituya el cartucho [color]	Retire el cartucho e inserte uno nuevo del tipo correcto (color y número).
Sustituya el cabezal de impresión [color]	Retire el cabezal e inserte uno nuevo del tipo correcto (color y número).
Reinserte el cartucho [color]	Retire y reinserte el mismo cartucho.
Reinserte el cabezal de impresión [color]	Retire y reinserte el mismo cabezal o intente limpiar las conexiones eléctricas. Si es necesario, inserte un cabezal nuevo.
01.0, 01.1 o 01.2	Reinicie la impresora.
08:04	Reinicie la impresora. Si el problema persiste, actualice el firmware de la impresora.

Mensaje o código	Recomendación
8:08	Vuelva a intentar la operación. Si falla de nuevo, reinicie la impresora. Si el problema persiste, actualice el firmware de la impresora.
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Reinicie la impresora.
61:01	El formato de archivos es incorrecto y la impresora no puede procesar el trabajo. Compruebe el ajuste del lenguaje de los gráficos de la impresora. Si está enviando PostScript desde Mac OS a través de una conexión USB, seleccione la codificación ASCII tanto en el controlador como en la aplicación. Compruebe si hay versiones más recientes del firmware y del controlador.
62, 63, 64, 65, 67	Actualice el firmware de la impresora.
63:01	La impresora no ha podido obtener una dirección IP. Conéctese a otra red o cambie la configuración de IPv4.
71.04	Falta de memoria. Para evitarlo, seleccione la ficha <b>Avanzadas</b> del controlador HP-GL/2 y HP RTL, y después seleccione <b>Enviar trabajo como mapa de bits</b> .
74:04	La actualización del firmware ha fallado. Pulse <b>OK</b> e inténtelo de nuevo.
74.1	Intente la actualización del firmware de nuevo. No intente usar el ordenador mientras la actualización esté en progreso.
74.8:04	La actualización del firmware ha fallado. El archivo de firmware puede ser incorrecto; intente descargarlo de nuevo.
79:03	Reinicie la impresora.
79:04	Actualice el firmware de la impresora.
81:01, 86:01	Siga las instrucciones del panel frontal. Es posible que se le solicite ejecutar una prueba de procedimiento y anotar un código numérico antes de ponerse en contacto con su representante de soporte.
94, 94.1	Reinicie la calibración de color.

## Especificaciones de encendido

Alimentación máxima	120 W
Frecuencia	50/60 Hz
Voltaje de entrada	~100-240 V
Corriente máxima	2 A



# HP DesignJet Z2600 PostScript® impressora HP DesignJet Z5600 PostScript® impressora

## Informações iniciais

### O que é?

A sua impressora colorida a jato de tinta foi desenvolvida para imprimir imagens grandes e com alta qualidade, com um scanner de cor integrado.

Este documento introdutório inclui avisos legais e instruções de segurança, descreve o uso do painel frontal, introduz os Serviços da Web e relaciona mensagens de erro que você pode encontrar.

### Onde está o guia do usuário?

O guia do usuário completo para a sua impressora está disponível no site de assistência da HP:

<http://www.hp.com/go/Z2600/manuals> (em inglês).

<http://www.hp.com/go/Z5600/manuals> (em inglês).

### Avisos legais

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem prévio aviso. As únicas garantias para produtos e serviços HP são descritas na declaração de garantia expressa que acompanha tais produtos e serviços. Nenhuma informação aqui descrita deve ser utilizada para criar uma garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros ou omissões editoriais ou técnicas aqui contidas.

PostScript é uma marca comercial da Adobe Systems Incorporated.

Você encontra a versão por escrito da Garantia Limitada da HP fornecida juntamente com o seu produto no menu iniciar em seu PC e/ou no CD/DVD fornecido na caixa. Para alguns países/regiões, uma Garantia Limitada da HP impressa é fornecida na caixa. Em países/regiões em que a garantia não é fornecida no formato impresso, você pode solicitar uma cópia impressa em <http://www.hp.com/go/orderdocuments/> ou escrever para:

América do Norte: HP Inc., MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, EUA.

Europa, Oriente Médio, África: HP Inc., POD, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco s/Naviglio (MI), Itália.

Ásia, Pacífico: HP Inc., POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507.

Inclua o número do produto, o período de garantia (encontrado na etiqueta do número de série), nome e endereço postal.

### Cuidados de segurança

Sempre siga as precauções e os avisos abaixo a fim de utilizar a impressora com segurança. Não realize quaisquer operações ou procedimentos que não estejam descritos neste documento, pois isso pode resultar em morte, ferimentos graves ou incêndio.

#### Rede elétrica

- Use a voltagem especificada na etiqueta. Não sobrecarregue a tomada da impressora com vários dispositivos. Isso pode provocar incêndio ou choque elétrico.
- Verifique se a impressora está bem aterrada. O aterramento inadequado da impressora pode causar choque elétrico, incêndio e deixar a impressora suscetível à interferência eletromagnética.
- Use apenas o cabo de alimentação fornecido pela HP e que acompanha a impressora. Não danifique, não corte e nem repare o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado apresenta risco de incêndio e choque elétrico. Substitua o cabo de alimentação danificado por outro aprovado pela HP.
- Insira o cabo de alimentação até o fim e de forma segura na parede e na entrada da impressora. Uma conexão fraca pode causar incêndio ou choque elétrico.
- Nunca manipule o cabo de alimentação com as mãos úmidas. Isso pode resultar em choque elétrico.
- Observe todas as advertências e instruções indicadas no produto.

**Operação da impressora**

- Não deixe que metais nem líquidos (exceto os usados no Kit de limpeza HP) entrem em contato com as partes internas da impressora. Se isso acontecer, pode haver incêndio, choque elétrico ou outros perigos graves.
- Nunca insira a mão na impressora enquanto ela estiver imprimindo. Mover as peças dentro da impressora pode resultar em ferimentos.
- As medições de ventilação do local, seja "escritório" ou "sala de impressão/cópia", deve atender às regulamentações e diretrizes de segurança e de saúde ambiental (EHS) locais.
- Desconecte o produto da tomada da parede antes de iniciar a limpeza.

**Manutenção da impressora**

- Dentro da impressora, não há peças que possam ser reparadas pelo operador. Contate o pessoal de serviço qualificado para manutenção. Entre em contato com o representante de suporte da HP.
- Não desmonte nem conserte a impressora por conta própria. Há tensões perigosas dentro da impressora que podem resultar em incêndio ou choque elétrico.
- As pás da ventoinha interna são peças móveis perigosas. Desconecte a impressora antes de iniciar a manutenção.

**Cuidado**

Desligue a impressora e desconecte o cabo de alimentação da tomada em qualquer um destes casos:

- Há fumaça ou cheiro incomum saindo da impressora
- A impressora emite um ruído incomum geralmente não ouvido durante a operação normal
- Metal ou líquidos (que não fazem parte das rotinas de limpeza e manutenção) entrarem em contato com as partes internas da impressora.
- Durante uma tempestade.
- Durante uma queda de energia
- O cabo de alimentação ou o plugue está danificado
- A impressora caiu
- A impressora não está funcionando corretamente







**O painel frontal**

O painel frontal tem ampla área central para exibir informações e ícones dinâmicos. Nas laterais direita e esquerda, você verá até seis ícones fixos, em momentos diferentes. Geralmente, eles não são exibidos todos ao mesmo tempo.



**Ícones fixos à esquerda e à direita**

	Retornar para a página inicial.		Exibir a ajuda sobre a tela atual.
	Ir para o item anterior.		Ir para o próximo item.
	Retornar para a tela anterior sem descartar alterações.		Cancelar o processo atual.

## Ícones dinâmicos da tela inicial

	Ver informações sobre o status da impressora, alterar as configurações da impressora ou iniciar ações como carregamento de papel ou substituição dos suprimentos de tinta. Ao lado do botão há uma mensagem mostrando o status da impressora ou um alerta. Pressione essa mensagem para ver uma lista com todos os alertas atuais.		Indica se um trabalho PostScript ou PDF está sendo impresso. Pressioná-lo não tem qualquer efeito.
	Imprimir um arquivo de uma unidade flash USB.		Exibir o status de Serviços de web e exibir o endereço de e-mail de sua impressora.
	Visualizar e gerenciar a fila de trabalhos. Um ícone de aviso pequeno aparecerá se houver trabalhos em espera.		Veja informações sobre as unidades flash USB. Esse ícone aparece apenas quando uma ou mais unidades flash USB são inseridas.

Se a impressora permanecer ociosa por algum tempo, ela entrará no modo em espera e desligará o painel frontal.

Para alterar o período ocioso antes de o produto entrar no modo repouso, pressione   **Configuração > Opções do painel frontal > Limite do tempo do modo repouso**. Você pode escolher vários períodos entre 1 segundos e 240 segundos.

A impressora é ativada e o painel frontal é ligado sempre que houver interação externa com ele.



## Serviços da Web

Sua impressora pode ser conectada à Internet, fornecendo vários benefícios:

<b>Atualizações automáticas do firmware</b> Para manter a impressora atualizada sem esforço.	<b>Impressão por e-mail (HP ePrint)</b> Se você conseguir enviar por e-mail, poderá imprimir. Basta anexar um PDF ou outro arquivo pronto para impressão a uma mensagem de e-mail, e enviá-lo para o endereço dedicado de sua impressora.
---	--

## Configuração

Para configurar seu produto para Serviços de web, siga estas etapas:

- 1 Certifique-se de que a sua impressora esteja corretamente conectada à Internet.
- 2 Execute o Assistente de conectividade: no painel frontal, pressione   **Conectividade > Assistente de conectividade**. Se você não conseguir encontrar o Assistente de Conectividade no menu, atualize o firmware e tente novamente. Se o Assistente baixar novo firmware, a impressora pode precisar ser reiniciada. Quando o Assistente exibir o seu código de impressora e endereço de e-mail, recomenda-se que você tome nota disso.
- 3 Instale o software da impressora (drivers e outro software para aprimorar sua experiência) em seu computador do HP Start-up Kit DVD (DVD de kit de inicialização da HP) ou da Web. Você também pode encontrar informações de suporte e documentação no DVD e na Web.

## Mensagens de erro do painel frontal

Se você receber uma mensagem de erro que não aparece aqui, e ficar na dúvida sobre a resposta correta, ou se a ação recomendada não parecer resolver o problema, entre em contato com o Suporte HP.

Mensagem ou código	Recomendação
Cartucho [cor] alterado	Verifique o cartucho.
Cartucho [Cor] vencido	Substitua o cartucho.
Cartucho [Cor] com baixo nível de tinta	Certifique-se de possuir um novo cartucho da mesma cor preparado.
Cartucho [Cor] ausente	Insira um cartucho da cor correta.
Cartucho [Cor] sem tinta	Substitua o cartucho.
Cartucho [Cor] com nível muito baixo de tinta	Certifique-se de possuir um novo cartucho da mesma cor preparado.
O cabeçote de impressão [Cor] está ausente	Insira o cabeçote de impressão correto.
Substituição do cortador recomendada	Entre em contato com o Suporte HP para substituir o cortador.
Notificação de fila de trabalhos	Cancelar, reiniciar ou eliminar um trabalho.
Manutenção número 1 recomendada	Entre em contato com o representante de suporte da HP.
Manutenção número 2 recomendada	Entre em contato com o representante de suporte da HP.
Papel carregado incorretamente: remover papel	Remova o papel e tente recarregá-lo.
Papel mal posicionado: remover papel	Remova o papel e tente recarregá-lo.
Erro no caminho do papel: carregado incorretamente	Remova o papel e tente recarregá-lo.
Erro no caminho do papel: desalinhado	Remova o papel e tente recarregá-lo.
Substituição do cabeçote incompleta. Reinicie-o.	Reinicia o procedimento de substituição dos cabeçotes de impressão.
Cabeçotes precisam de testes individuais. Fazer substituição.	Teste os cabeçotes de impressão usando Impressão do diagnóstico de imagem e substitua os cabeçotes com defeito.
Remover um cabeçote de impressão	Remova o cabeçote de impressão incorreto e insira um novo cabeçote do tipo correto (cor e número).
Substituir cartucho [Cor]	Remova o cabeçote de impressão incorreto e insira um novo cabeçote do tipo correto (cor e número).
Substituir cabeçote de impressão	Remova o cabeçote de impressão incorreto e insira um novo cabeçote do tipo correto (cor e número).
Reencaixar cartucho [Cor]	Remova e reinsira o mesmo cartucho.
Encaixe novamente o cabeçote de impressão [cor]	Remova e reinsira o mesmo cabeçote de impressão ou tente limpar as conexões elétricas. Se necessário, insira um novo cabeçote de impressão.
01,0, 01.1, 01.2	Reinicie a impressora.
08:04	Reinicie a impressora. Se o problema persistir, atualize o firmware da impressora.

Mensagem ou código	Recomendação
08:08	Tente executar a operação novamente. Se falhar novamente, reinicie a impressora. Se o problema persistir, atualize o firmware da impressora.
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Reinicie a impressora.
61:01	O formato de arquivo está incorreto e a impressora não pode processar o trabalho. Verifique a configuração da linguagem gráfica de sua impressora. Se você estiver enviando PostScript do Mac OS em uma conexão USB, selecione a codificação ASCII no driver e no aplicativo. Verifique as versões de firmware e software mais atuais.
62, 63, 64, 65, 67	Atualize o firmware da impressora.
63:01	A impressora não pôde obter um endereço de IP. Conecte-se a outra rede ou mude a configuração IPv4.
71,04	Sem memória. Para evitar isso, nos drivers HP-GL/2 e HP RTL, selecione a guia <b>Avançado</b> e <b>Enviar trabalho com bitmap</b> .
74:04	O upgrade do firmware não pôde ser feito. Pressione <b>OK</b> e tente novamente.
74,1	Tente atualizar o firmware novamente. Não tente usar o computador durante a atualização.
74,8:04	O upgrade do firmware não pôde ser feito. O arquivo de firmware pode estar incorreto; tente fazer download dele novamente.
79:03	Reinicie a impressora.
79:04	Atualize o firmware da impressora.
81:01, 86:01	Siga as instruções do painel frontal. Talvez, você seja solicitado a executar um procedimento de teste e anotar um código numérico antes de entrar em contato com o Suporte HP.
94, 94.1	Reinicie a calibração de cores.

## Especificações de energia

Energia de CA	120 W
Frequência	50/60 Hz
Voltagem de entrada	~ 100 – 240 V
Corrente máxima	2 A



# HP DesignJet Z2600 PostScript® printer HP DesignJet Z5600 PostScript® printer

## Inleidende informatie

### Omschrijving

Uw printer is een kleureninkjetprinter die is ontworpen voor het afdrucken van grote afbeeldingen van hoge kwaliteit.

Dit inleidende document bevat juridische kennisgevingen en veiligheidsinstructies, beschrijft het gebruik van het voorpaneel en geeft een inleiding tot webservices, alsook een lijst van foutmeldingen die u kunt tegenkomen.

### Locatie gebruikershandleiding

Een volledige handleiding voor uw printer is beschikbaar op de ondersteuningswebsite van HP:

<http://www.hp.com/go/Z2600/manuals>

<http://www.hp.com/go/Z5600/manuals>

### Wettelijke kennisgevingen

© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.

De informatie in dit document kan zonder voorafkondiging worden gewijzigd. De enige garanties voor HP producten en diensten worden vermeld in de specifieke garantieverklaring bij dergelijke producten en diensten. Niets in dit document mag worden opgevat als aanvullende garantie. HP stelt zich niet aansprakelijk voor technische of redactionele fouten of weglatingen in dit document.

PostScript is een handelsmerk van Adobe Systems Incorporated.

U vindt de nadrukkelijk geleverde Beperkte garantieverklaring van HP die van toepassing is op uw product in het startmenu van uw PC en/of op de cd/dvd die is geleverd in de doos. In sommige landen/regio's wordt een afgedrukte Beperkte garantieverklaring van HP in de doos meegeleverd. In landen/regio's waar geen gedrukt exemplaar van de garantie wordt meegeleverd, kunt u een exemplaar aanvragen bij <http://www.hp.com/go/orderdocuments> of schrijven naar:

Noord-Amerika: HP Inc., MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, VS.

Europa, Midden-Oosten en Afrika: HP Inc., POD, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco s/Naviglio (MI), Italië.

Azië, Pacifisch gebied: HP Inc., POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507.

Vermeld het productnummer, de garantieperiode (te vinden op het etiket met het serienummer), uw naam en postadres.

### Veiligheidsmaatregelen

Neem altijd de voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen hieronder in acht om de printer veilig te gebruiken. Voer geen andere bewerkingen of procedures uit dan degene die beschreven worden in dit document, omdat dit kan resulteren in de dood, ernstig lichamelijk letsel of brand.

#### Aansluiting van stroom

- Gebruik de stroomspanning die op het label staat vermeld. Voorkom dat het stopcontact van de printer overbelast raakt door meerdere apparaten, dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Controleer of de printer goed geaard is. Het niet goed aarden van de printer kan resulteren in een elektrische schok, brand en blootstelling aan elektromagnetische straling.
- Gebruik uitsluitend de stroomkabel die door HP is meegeleverd met de printer. Beschadig, snij of repareer het netsnoer niet. Beschadiging van het netsnoer kan brand of elektrische schokken tot gevolg hebben. Vervang een beschadigd netsnoer door een netsnoer dat door HP is goedgekeurd.
- Steek het netsnoer stevig en volledig in het wandstopcontact en de printerinvoer. Een slechte verbinding kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Raak het netsnoer nooit aan als u natte handen hebt. Dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Neem alle waarschuwingen en instructies in acht die op het product zijn aangegeven.



## De printer bedienen

- Zorg ervoor dat de interne onderdelen van de printer geen contact maken met metaal of vloeistof (met uitzondering van de HP-reinigingskits). Als dit wel gebeurt kan dat brand, elektrische schokken en andere ernstige gevaren veroorzaken.
- Steek nooit uw hand in de printer wanneer deze aan het afdrucken is. Bewegende delen in de printer kunnen letsel veroorzaken.
- De ventilatie van uw 'kantoor' of 'kopieer-/printerruimten' moet voldoen aan de plaatselijke richtlijnen en regelgeving op het gebied van milieu, gezondheid en veiligheid.
- Verwijder de stekker van het product uit de wandcontactdoos voordat u de eenheid gaat schoonmaken.

## Printeronderhoud

- Er zijn geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het product. Raadpleeg voor onderhoud gekwalificeerde onderhoudswerkmedewerkers. Neem contact op met uw ondersteuningsvertegenwoordiger.
- Demonteer of repareer de printer niet zelf. Er zijn gevaarlijke voltages in de printer die brand of elektrische schokken kunnen veroorzaken.
- Interne ventilatorbladen zijn gevaarlijke bewegende onderdelen. Koppel de printer los voorafgaand aan onderhoud.

## Waarschuwing

Zet de printer uit en haal het netsnoer uit het stopcontact in een van de volgende gevallen:







- Er komt rook of een ongewone lucht uit de printer.
- De printer maakt een ongebruikelijk geluid dat niet te horen is bij gewone werking
- De inwendige onderdelen van de printer zijn in contact gekomen met metaal of vloeistof (als deze geen onderdeel vormen van reinigings- en onderhoudswerkzaamheden)
- Tijdens onweer
- Tijdens een stroomstoring
- Het netsnoer of de stekker is beschadigd
- Iemand heeft de printer laten vallen
- De printer functioneert niet als normaal



## Het voorpaneel





Het voorpaneel heeft een groot centraal gedeelte om dynamische informatie en pictogrammen te tonen. Aan de linkerkant kunt u tot zes vaste pictogrammen zien op verschillende momenten. Normaal gesproken worden deze niet allemaal op hetzelfde moment getoond.

### Vaste pictogrammen die u links en rechts hebt vastgezet

	Hiermee gaat u terug naar het beginscherm.		Hiermee geeft u hulp weer voor het huidige scherm.
	Hiermee gaat u naar het vorige scherm.		Hiermee gaat u naar het volgende item.
	Hiermee gaat u naar het vorige scherm zonder dat de wijzigingen verloren gaan.		Hiermee annuleert u het huidige proces.

	<p>Bekijk informatie over de status van de printer, wijzig de instellingen van de printer of voer acties uit zoals het laden van papier of het vervangen van inktpatronen. Naast de knop wordt een bericht weergegeven met de printerstatus of een melding. Druk op dit bericht voor een lijst met alle huidige meldingen.</p>		<p>Geeft aan dat een PostScript- of PDF-taak wordt afgedrukt. Hierop drukken heeft geen effect.</p>
	<p>Druk een bestand af vanaf een USB-flashstation.</p>		<p>Hiermee bekijkt u de status van Webservices en geeft u het e-mailadres van de printer weer.</p>
	<p>Bekijk en beheer de afdrukwachtrij. Er verschijnt een kleiner waarschuwingspictogram als er taken in de wacht staan.</p>		<p>Bekijk gegevens over het USB-flashstation/de USB-flashstations. Dit pictogram verschijnt alleen wanneer een of meer USB-flashstations zijn aangesloten.</p>

Als de printer enige tijd niet actief is, wordt de slaapstand geactiveerd en wordt het frontpaneel uitgeschakeld.

Om de tijdsspanne te wijzigen waarna slaapstand wordt ingeschakeld, drukt u achtereenvolgens op   **Setup** (Instellen) > **Front panel options** (Voorpaneelopties) > **Sleep mode wait time** (Wachttijd van slaapstand). U kunt verschillende tijdsspannen kiezen, van 1 tot 240 minuten.

De printer ontwaakt uit slaapstand en schakelt het display van het frontpaneel in wanneer er externe interactie is.



## Webservices

Uw printer kan worden verbonden met het web, wat verschillende voordelen biedt.

<p><b>Automatische firmware-updates</b></p> <p>Om de printer moeiteloos up-to-date te houden.</p>	<p><b>Afdrukken per e-mail (HP ePrint)</b></p> <p>Wat u kunt e-mailen, kunt u ook afdrukken. U hoeft alleen maar een PDF-bestand of een ander afdrukbestand als e-mailbijlage te verzenden naar het toegewezen adres van de printer.</p>
---	--

## Instellen

Volg deze stappen om uw product in te stellen voor Web Services:

- 1 Zorg ervoor dat uw printer juist is verbonden met het internet.
- 2 Voer de Connectivity Wizard (Wizard connectiviteit) uit: Druk op het voorpaneel op , dan op , vervolgens op **Connectivity** (Connectiviteit) > **Connectivity wizard** (Wizard Connectiviteit). Als u de wizard Connectiviteit niet kunt vinden in het menu, update dan uw firmware en probeer het opnieuw. Als de wizard nieuwe firmware downloadt, is het mogelijk dat de printer opnieuw moet worden opgestart. Het is raadzaam uw printercode en e-mailadres op te schrijven zodra de wizard die weergeeft.
- 3 Installeer de printersoftware (drivers en andere software die uw ervaring verbeteren) op uw computer vanaf de HP Start-up Kit-dvd of vanaf het internet. U kunt ook documentatie en ondersteuningsinformatie vinden op de DVD en op het internet.

## Foutmeldingen op het voorpaneel

Als u een foutmelding ziet die hier niet wordt weergegeven en u twijfelt over de juiste actie, of als de aanbevolen actie het probleem niet oplost, neem dan contact op met uw ondersteuningsvertegenwoordiger.

Bericht of code	Aanbeveling
[Color] cartridge has altered ([Color] cartridge is gewijzigd)	Controleer de patroon.
[Color] cartridge has expired ([Kleur] patroon is verlopen)	Vervang de patroon.
[Color] cartridge is low on ink ([Kleur] patroon is bijna leeg)	Zorg ervoor dat u een nieuwe patroon van dezelfde kleur bij de hand hebt.
[Color] cartridge is missing ([Kleur] patroon ontbreekt)	Plaats een patroon van de juiste kleur.
[Color] cartridge is out of ink ([Kleur] patroon is leeg)	Vervang de patroon.
[Color] cartridge is very low on ink ([Kleur] patroon is vrijwel leeg)	Zorg ervoor dat u een nieuwe patroon van dezelfde kleur bij de hand hebt.
[Color] printhead is missing ([Kleur] printkop ontbreekt)	Plaats de juiste printkop.
Cutter replacement advised (Snijdervervanging aanbevolen)	Neem contact op met uw ondersteuningsvertegenwoordiger voor het vervangen van de snijder.
Job queue notification (Taakwachtrijmelding)	Annuleer, hervat of verwijder de taak.
Maintenance #1 advised (Onderhoud 1 aanbevolen)	Neem contact op met uw ondersteuningsvertegenwoordiger.
Maintenance #2 advised (Onderhoud 2 aanbevolen)	Neem contact op met uw ondersteuningsvertegenwoordiger.
Paper loaded incorrectly: remove paper (Papier niet juist geladen: papier verwijderen)	Verwijder en herlaad het papier.
Paper mispositioned: remove paper (Papier onjuist geplaatst papier verwijderen)	Verwijder en herlaad het papier.
Paper path error: incorrectly loaded (Papierpadfout: onjuist geladen)	Verwijder en herlaad het papier.
Paper path error: misaligned (Papierpadfout: onjuist uitgelijnd)	Verwijder en herlaad het papier.
Printhead replacement incomplete. Restart it. (Vervanging printkop niet voltooid. Start het opnieuw op.)	Start de het proces op voor het vervangen van de printkop.
Printheads need individual testing. Do replacement. (Printkoppen vereisen individuele tests. Voer vervanging uit.)	Test de printkoppen middels Image Diagnostics Print en vervang de printkoppen die niet op de juiste wijze werken.
Remove [color] printhead (Verwijder [color]-printkop)	Verwijder de onjuiste printkop en plaats een nieuwe printkop van het juiste type (kleur en nummer).

Bericht of code	Aanbeveling
Replace [color] cartridge (Vervang [kleur] patroon)	Verwijder de cartridge en plaats een nieuwe cartridge van het juiste type (kleur en nummer).
Replace [color] printhead (Vervang [color]-printkop)	Verwijder de printkop en plaats een nieuwe printkop van het juiste type (kleur en nummer).
Reseat [color] cartridge (Installeer [kleur] patroon opnieuw)	Verwijder patroon en plaats deze opnieuw.
Reseat [color] printhead (Installeer [color]-printkop opnieuw)	Verwijder de printkop en plaats deze opnieuw of reinig de elektrische contactpunten. Plaats indien nodig een nieuwe printkop.
01.0, 01.1, 01.2	Start de printer opnieuw op.
08:04	Start de printer opnieuw op. Als het probleem aanhoudt, werk dan de firmware van de printer bij.
08:08	Voer de handeling die u probeerde uit te voeren opnieuw uit. Als de test weer mislukt, start u de printer opnieuw. Als het probleem aanhoudt, werk dan de firmware van de printer bij.
21, 21.1, 22.0, 22.1, 22.2, 22.3, 24	Start de printer opnieuw op.
61:01	Aangezien de bestandsindeling niet juist is, kan de printer de taak niet verwerken. Controleer de instelling voor de grafische taal van uw printer. Als u PostScript-bestanden vanaf een Macintosh verzendt via een USB-verbinding, selecteert u ASCII-codering in het stuurprogramma en in de toepassing. Controleer of u over de meest recente firmware en stuurprogramma's beschikt.
62, 63, 64, 65, 67	Werk de firmware van uw printer bij.
63:01	De printer kreeg geen IP-adres Maak verbinding met een ander netwerk of wijzig de IPv4-configuratie.
71.04	Onvoldoende geheugen beschikbaar. Om dit te voorkomen, selecteert u in het HP-GL/2- en HP RTL-stuurprogramma het tabblad <b>Advanced</b> (Geavanceerd) en dan <b>Send job as a bitmap</b> (Taak als bitmap versturen).
74:04	De firmware-update is mislukt. Druk op <b>OK</b> en probeer het opnieuw.
74.1	Probeer de firmware-update opnieuw. Gebruik de computer niet terwijl de update wordt uitgevoerd.
74.8:04	De firmware-update is mislukt. Uw firmware-bestand kan verkeerd zijn. Probeer het opnieuw te downloaden.
79:03	Start de printer opnieuw op.
79:04	Werk de firmware van uw printer bij.
81:01, 86:01	Volg de instructies op het frontpaneel. Mogelijk wordt u gevraagd een testprocedure uit te voeren en een numerieke code op te schrijven voordat u contact opneemt met uw ondersteuningsvertegenwoordiger.
94, 94.1	Start de kleurkalibratie opnieuw.

## Voedingsspecificaties

Maximale stroom	120 W
Frequentie	50/60 Hz
Ingangsspanning	~100–240 V
Maximum spanning	2 A







© Copyright 2016 HP Development Company, L.P.  
Large Format Division  
Camí de Can Graells 1-21 · 08174  
Sant Cugat del Vallès  
Barcelona · Spain  
All rights reserved  
Printed in XXX



T0B52-90001